



读考研书 找人大社

2008 年考研 英语 阅读200篇

主审 张锦芯
主编 郭庆民

● 本版应考生要求全新配套**全文翻译** ● 精讲阅读理解**全50分**

精选核心词汇与词组，筛选词义，帮助考生实质性提高词汇的质与量

配套全文翻译，注解疑难长句，透彻理解文章深意

重点题材与多样题材兼顾，涉及热点问题，帮助了解新知识、新问题、新观点

详析历年考题特点，剖析解题思路，着重训练应试技能与把握作者观点和意图的能力



中国人民大学出版社

2008 年考研英语

阅读 200 篇

► 主 审 张锦芯
► 主 编 郭庆民

正版查询及服务程序

- 刮 开 涂 层
- 获取 20 位数字编码
- 上 www.1kao.net 注册
- 登录增值服务进免费课堂

2008

图书在版编目 (CIP) 数据

2008 年考研英语阅读 200 篇/郭庆民主编. 7 版

北京: 中国人民大学出版社, 2007

ISBN 978-7-300-06306-5

I. 2...

II. 郭...

III. 英语-阅读教学-研究生-入学考试-自学参考资料

IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 029243 号

2008 年考研英语阅读 200 篇

主审 张锦芯 主编 郭庆民

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511398 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.lkao.net> (中国 1 考网)

经 销 新华书店

印 刷 北京鑫霸印务有限公司

规 格 210mm×285mm 16 开本

版 次 2001 年 7 月第 1 版

2007 年 3 月第 7 版

印 张 35.25

印 次 2007 年 3 月第 1 次印刷

字 数 1 440 000

定 价 46.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

前言

2007 年考题阅读理解部分（包括 Part B）难度适中。根据考生的反映，除了第三篇文章句子较长，涉及的内容（美国福利制度的改革）较难把握以外，其他几篇文章均没有涉及生僻的题材。

不仅阅读理解部分，其实，纵观过去 10 年内所有部分所考文章的题材，我们可以从中发现一定的规律。以最近 5 年各部分所考文章的题材为例：

	2007 年	2006 年	2005 年	2004 年	2003 年
完形填空	历史	社会问题	科普知识	法律（教育）	教育
阅读 Text 1	科学研究	文化	科学研究	计算机网络	计算机网络
阅读 Text 2	科学研究	经济	环保	社会问题	科学研究
阅读 Text 3	经济	环保	科学研究	经济	经济
阅读 Text 4	经济	文学艺术	语言	教育	医学
阅读 Part B	教育	社会问题	医疗保障		
翻译	传媒	哲学（教育）	传媒	语言	文化

每一个考生在复习之初都应该问自己的一个问题是：我应该选择哪些体裁和题材的文章阅读？因为解决不了这个问题，就解决不了复习的针对性问题，从而使复习的效率受到严重影响。根据统计，在过去 10 多年的考试中，选用的文章多为报刊评论和议论文，只有少量说明文。就题材而言，有些题材在不止一个年份被重复考到，比如经济、科研、教育、计算机网络、社会问题、传媒、医学、语言、环保、文化等等。

因此，要提高复习的效率，首先就要阅读那些符合历年考题体裁和题材要求的文章，要熟悉这些题材，熟悉与这些领域相关的词汇，了解作者在这些方面的基本观点和立场。举一个简单的例子，如果你读过有关传媒方面的文章，你肯定对 journalist（记者）这个词不陌生，因为这是传媒领域内一个最基本的词汇。而在 2007 年翻译部分第 47~50 题中，均出现了这个词。

本书第一部分是要求考生精读的文章，我们对选文按题材进行了大致的分类，这样做正是为了让考生在一定时期内，在内容、词汇量、作者观点等方面集中把握某一种重要题材的文章，提高复习的效率。

本书在选文的体裁、题材、词汇量、命题角度等方面，都进行了精心的安排和设计。

因此，在使用本书的过程中，我们建议考生从以下几个方面要求自己。

一、积极扩展词汇量

充足的词汇量是整个考题成功的关键，是备考的头等任务。在考研大纲规定的词汇和词组中，考生应该选择其中一部分词汇和词组做重点记忆。不仅如此，从历年考题来看，考生还应该记忆一些虽然超纲、

但出现频率很高的词语,记忆一些与目前的社会热点问题相关的新词语,如有关计算机网络的常用词语。笔者认为,词汇的记忆应该结合文章的上下文,而不是孤立地进行。只有在上下文中记忆的词语印象才更深刻,理解才更透彻,这同时也锻炼了考生根据上下文推测和理解词义的能力。

为了提高记忆效率,本书第一部分列出了 100 篇文章中出现的重点词汇和词组,归纳在“考研必备词汇”中,并对其词义进行了精心筛选。考生务必在读完每篇文章后认真记忆这些词汇。

二、把握文章重要信息

一篇文章的重要信息包括作者的观点和意图以及主要论据。就作者的观点而言,在英文文章中,作者很少用“我认为”、“在我看来”这样的措辞直接表达自己的观点,而经常是借助于其他方式表达,例如,各种转折句经常用于准确地表达作者的观点。相应地,在回答涉及作者观点的题时,考生要充分利用这些转折句提供的线索,达到对作者观点的准确把握。把握文章的重点信息不仅帮助考生正确地回答涉及作者观点的题,而且对整个文章的理解会起到强有力的引导作用。

本书第一、三、四部分中的模拟试题都把培养考生把握重要信息的能力作为测试重点,第五部分则对如何把握文章重要信息进行全面讲解。

三、提高疑难长句的理解能力

提高疑难长句的理解能力不仅对应试阅读理解部分重要,而且对应试翻译和完形填空部分同样重要。理解疑难长句,关键的问题是首先把握住句子的主干框架,只有这样,才把握住了各句子成分之间的结构和逻辑关系,才可能抓住句子的核心意思。其次,必须学会利用上下文提供的线索把握词语的确切含义,具体地说,就是要学会利用某个句子的上一句和下一句提供的词语和内容上的线索,达到对这个句子更确切的理解。这也是我们不主张考生脱离文章的上下文、孤立地分析疑难长句的原因。另外,学会把握句与句之间的关系,对应试阅读理解 Part B 尤其重要。

本书对第一部分的 100 篇文章和第二部分的文章均进行了全文翻译,对第一部分文章中的疑难长句进行了注解,为考生理解疑难长句提供了可靠的参考。

四、学会拓展解题思路

良好的解题思路当然非常重要。在做阅读理解部分时,不少考生采用的方法是将四个选择项与文章中个别句子反复对照。这种做法不仅效率不高,而且占用了大量时间。笔者认为,对不同的题型应该采用不同的思路来解答。例如,在回答问及作者态度的题时,考生应该集中考察文章中表达作者观点的那些句子(如转折句)或最后一段(尤其是最后两三句)表达的内容,待看懂这些地方以后,再阅读四个选择项。这样做往往能够帮助考生直接选出正确答案。

本书第五部分通过大量分析历年考题,指导考生学会把握文章重要信息,并培养考生拓展解题思路。

五、扩大知识面

近几年来,考研文章的题材呈现出两个显著特点:一是选文内容比较新颖,二是涉及领域比较广阔,包括经济、文化、教育、科技、法律、社会、环保等问题。为了更好地理解文章,考生必须积极扩大自己的知识面。考生还要了解新知识和新的社会热点问题,如:计算机网络、信息、生物医学等技术的应用带来的影响,经济和文化方面的热点问题,全球化带来的政治、经济和文化方面的问题,等等。相信知识面的扩大无疑将加深考生对文章的理解,拓展考生的解题思路。

本书的选材在考虑到重点题材的前提下,也注意到了题材的多样性。其中有相当大比例的文章内容涉及一些热点问题,使考生得以了解新知识、新问题、新观点。

六、阅读理解 Part B 的应试

根据大纲,阅读理解 Part B 中有三个备选题型,四个样题,其中前两个样题明显比后两个难度大。2005 年和 2006 年采用的都是第一种样题(Sample One),难度较大;2007 年采用的是第四种样题(Sample Four),难度明显减小。

本书第二部分对四个样题的解题思路进行了概括性总结,并编写了模拟试题,同时配有译文和题解,供考生练习使用。

本书的主要目的是帮助考生提高以上几个方面的能力。有关各部分的使用方法和精读方法，请务必仔细阅读本书的“使用说明”。

本书由中国人民大学外国语学院郭庆民副教授主编，中国人民大学外国语学院张锦芯教授审阅。其他参加编写的有吴万千、郭欣、宋爽、吴永春等，焦妹、张早、杜金妹、史凤晓、罗莉丽、钱蓉、徐栋同志承担了部分编写和资料的收集与整理工作。

由于作者水平有限，本书错误在所难免，欢迎广大考生和英语界同仁提出宝贵意见。

编者

2007年3月

使用说明

本书包括5个部分，第一、二部分供考生精读用；第三部分供考生泛读用；第四部分精心编制了3套自测题（包括阅读理解 Part B），供考生检验自己的水平；第五部分剖析并归纳了阅读理解解题思路，深受广大考生欢迎。

本书在各部分作了相应的设计。

第一部分精选了100篇涵盖考研常涉及的一些题材的文章，体裁多为报刊评论和议论文，也有少量说明文和应用文。对文章进行了全文翻译，对其中的疑难长句进行了注解，对每篇文章的重点词汇和非重点词汇分别进行了注释。本部分供考生精读文章使用，并利用精读串起对阅读、翻译、完形填空和写作的全面复习。

精读的具体步骤是：

- (1) 用15~18分钟左右的时间做完一篇文章。
- (2) 对照答案，但不要急于读题解，自行思考自己之所以对或错的原因。
- (3) 在文章中找出5个疑难长句作为翻译练习，先弄清句子的主干结构，再根据它上一句和下一句的线索对长句进行分析和理解，然后再对照译文或注解检查自己的译文，找出自己的差距。千万不要仅仅口头翻译一下了事。
- (4) 阅读题解和译文，注意对照自己的解题思路与题解中的思路，找出差别，总结规律，纠正自己的思路。
- (5) 重点记忆“考研必备词汇”中的词汇和词组（词汇均按出现次序排列）。我们在选择这些词汇和词组时参考了大纲，但更关心的是它们的使用频率，对其词义也进行了精选，考生务必要熟记这些词汇、词组及其词义。作者不建议考生记忆“其他词汇”中列出的词汇。
- (6) 如果某篇文章涉及的知识对考生来说较生疏，考生也要从知识上对文章涉及的内容和作者的观点进行归纳总结。
- (7) 从每篇文章中筛选并记忆两个句型或词语，记住并会用，以便写作时使用。要少而精，切勿贪多。

第二部分是阅读理解 Part B 部分，包括了大纲要求的三个备选题型，四个样题，

分四节分别练习。每节都包括了解题思路概述、模拟试题、模拟试题题解和译文。在阅读题解时，一定要结合所归纳的解题思路，以便对解题思路有更深刻的认识。

第三部分的10套模拟试题仅供考生泛读用。建议考生每套用50~70分钟完成。每套题之后是其题解，题解只力求起到画龙点睛的作用，其他留给考生自己去思考和归纳。考生无须精读文章，不要查阅生词，只作为阅读理解练习来做就够了。当然，考生也应该在难度较大、内容较新的文章上多花一些时间。考生也可以交替阅读第一部分和第三部分，如：每精读完第一部分一个题材的文章后，可以做一套第三部分的套题，真正做到精泛结合。

第四部分是3套自测题和题解，其中包括了阅读理解Part B的备选题型一。在经过精、泛读的训练后，考生可以在该部分综合检验一下自己的水平。因此，我们建议考生每次用90分钟左右的时间做完一套题。这样，考生还检验了自己做题的时间是否超出了规定时限。请根据这3套题的平均得分评价自己的水平。

第五部分详细分析了历年考题阅读理解部分的特点，在此基础上，通过实例讲解和剖析解题思路，训练考生阅读理解的应试技能、把握答题所需要的重要信息、培养考生根据上下文理解句子和词义的能力。笔者建议考生在读完第一部分的三四十篇以后转入该部分，在学习一些解题思路后，再阅读本书的其他部分。这样做的好处是达到应试技能和阅读能力的同时提高。

本书还包括少量叙述文和应用文，目的是为了考生熟悉一下大纲中提到的各种体裁的文章。

目 录

第一部分 阅读理解 100 篇及译文

与疑难长句注解和题解 (1)

第一节 阅读理解 100 篇及译文与

疑难长句注解 (1)

一、经济 (1)

二、社会 (29)

三、教育 (52)

四、网络与计算机 (73)

五、医学与健康 (91)

六、法律与道德 (114)

七、能源与环保 (137)

八、政府与政治 (154)

九、信息与传媒 (179)

十、语言与文化 (193)

十一、科学与技术 (212)

十二、其他：历史、应用文、人口学、

传记、文学艺术 (243)

第二节 阅读理解 100 篇题解 (269)

一、经济 (269)

二、社会 (275)

三、教育 (280)

四、网络与计算机 (285)

五、医学与健康 (288)

六、法律与道德 (294)

七、能源与环保 (299)

八、政府与政治 (303)

九、信息与传媒 (308)

十、语言与文化 (311)

十一、科学与技术 (315)

十二、其他：历史、应用文、人口学、

传记、文学艺术 (321)

第二部分 阅读理解 Part B 选择搭配

模拟试题及题解与译文 (327)

第一节 备选题型一 (Sample One) ... (327)

一、解题思路概述 (327)

二、模拟试题 (328)

三、模拟试题题解与译文 (339)

第二节 备选题型二 (Sample Two) ... (350)

一、解题思路概述 (350)

二、模拟试题	(351)	自测题一题解	(452)
三、模拟试题题解与译文	(354)	自测题二 (含 Part B)	(455)
第三节 备选题型三 (Sample Three) ...	(357)	自测题二题解	(462)
一、解题思路概述	(357)	自测题三 (含 Part B)	(465)
二、模拟试题	(357)	自测题三题解	(471)
三、模拟试题题解与译文	(361)	第五部分 阅读应试技能指导	(475)
第四节 备选题型三 (Sample Four) ...	(365)	第一节 给考生的建议	(475)
一、解题思路概述	(365)	第二节 文章的阅读	(475)
二、模拟试题	(365)	一、什么是正确的阅读方法	(475)
三、模拟试题题解与译文	(369)	二、把握文章的重要信息	(480)
第三部分 阅读理解模拟试题 10 套		三、文章类型	(502)
与题解	(373)	四、阅读中注意运用已有的知识 ...	(522)
第四部分 阅读理解自测题 3 套		五、对文章中的举例与引用的理解 ...	(523)
与题解	(445)	第三节 猜测词义	(525)
自测题一 (含 Part B)	(445)	第四节 解题思路训练	(526)

1

第一部分

阅读理解 100 篇及译文与 疑难长句注解和题解

第一节 阅读理解 100 篇及译文与疑难长句注解

一、经济

TEXT 1

The “new economic order” is a global one. Policymakers, educators, business, and industry are all concerned with strengthening the United States for competition in this new arena. Career education has generally focused on helping people understand the relationship between education and work and acquire employability skills. Now people need assistance in realizing the opportunities and meeting the challenges of the international workplace.

The evolving global economy is based on a number of factors: decreasing transportation and communications costs, new political structures and economic alliances. The most important influence is the emergence of flexible, information-based technologies. Profound economic and social changes are creating new market standards (productivity, quality, variety, customization, convenience, timeliness) and integrating producers and consumers into networks for delivering goods and services globally or locally. Meeting these standards requires great changes in organizational structures, skill needs, and jobs.

According to Carnevale, competitive organizations will be characterized by productivity, flexibility, speed, affordable quality, and customer focus. Many organizations will emphasize closely integrated work groups, teamwork, and shared information. The need for certain types of workers is being reduced or eliminated. At the same time, freer movement of some workers across national borders is escalating; other workers may engage in “electronic immigration,” interacting through telecommunications with their employers in other countries.

The global economy will influence people's lives whether or not they are employed in international firms. In the new economy, nations compete not only with each other's economic systems, but also with each other's research and development and educational systems. Global events affect domestic economies.

Other characteristics of work in the new economy also have implications for career development. Man-

agers will become brokers/facilitators; there will be more technical specialists, and shorter, flatter career ladders. Instead of the old-style division of labor into discrete tasks, job functions will converge, and work teams will consist of individuals who alternate expert, brokering, and leadership roles. Rewards will be based more on the performance of teams and networks.

A number of the skills needed for work in the global economy are reflected in current curricular emphases such as development of critical thinking skills, tech prep, the integration of vocational and academic education. Career educators can collaborate with vocational and academic educators and employers in documenting the need for these skills and infusing them in a multidisciplinary approach. As Zwerling puts it, "the best liberal education may come to be seen as career education; the best career education may be seen to be liberal education". The challenges of the global economy are an opportunity not only for work organizations to redesign themselves across national borders, but also for education to transcend its traditional boundaries and envision ways to prepare people for life and for work.

1. In face of the evolving global economy, the author suggests that the emphasis on career education be shifted to ____.

- [A] facilitating the acquisition of employability skills
- [B] strengthening the United States for competition with other countries
- [C] preparing people for the challenges of the international workplace
- [D] understanding flexible and information-based technologies

2. The changes in the skills needed for work in the new economy are prompted mainly by ____.

- [A] new political structures
- [B] new market standards
- [C] decrease in transportation
- [D] organizational structures

3. All of the following are true of the work in the new economy EXCEPT ____.

- [A] the emphasis of collective efforts directed at a task
- [B] a worker's ability to shift between roles
- [C] more specialized jobs resulting from division of labor
- [D] intensified competition in research and education

4. What Zwerling means by "liberal education" is education directed at ____.

- [A] training students' employability skills
- [B] transcending traditional boundaries
- [C] encouraging students to think freely and critically
- [D] promoting students' academic capabilities

5. The passage is mainly about ____.

- [A] the features of work and career education in the new era
- [B] the influence of the evolving global economy on education
- [C] the emergence of a new economic and political order
- [D] the need for new rules of competition in the international market

考研

1. strengthen/'streŋθən/

vt. 加强, 巩固

2. arena/'əri:nə/

n. 竞技场, 比赛场所; 界

3. evolve/'i:vəlv/

vi. 进化, 演化; 发展

4. communications/kə'mju:nɪ'keɪʃnz/

n. 通信; 交通

5. alliance/'ə'laɪəns/

n. 联盟, 联合

6. emergence/'i:mədʒəns/

n. 浮现, 出现

7. flexible/'fleksəbl/
8. customization/'kʌstəmaɪ'zeɪʃn/
9. timeliness/'taɪmlɪnis/
10. integrate/'ɪntɪgreɪt/
11. network/'netwɜ:k/
12. characterize/'kærəktəraɪz/
13. teamwork/'ti:mwɜ:k/
14. eliminate/'ɪlɪmeɪt/
15. border/'bɔ:də/
16. escalate/'eskəleɪt/
17. immigration/ɪmɪ'greɪʃn/
18. interact/ɪntər'ækt/
19. telecommunications/ˌtelɪkə'mju:ni'keɪʃnz/
20. domestic/də'mestɪk/
21. implication/ɪmplɪ'keɪʃn/
22. broker/'brəʊkə/
23. discrete/dɪs'kri:t/
24. converge/kən'vɜ:dʒ/
25. alternate/'ɔ:ltəneɪt/
26. curricular/kə'ɪrɪkjələ/
27. critical/'krɪtɪkl/
28. vocational/vəʊ'keɪʃənəl/
29. collaborate/kə'læbəreɪt/
30. document/'dɒkjumənt/
31. liberal/'lɪbəərəl/
32. transcend/træn'send/
33. boundary/'baʊndəri/

- a. 灵活的, 富有韧性的
- n. 用户化, 定制
- n. 及时, 适时
- vt. 使结合, 使成整体, 使一体化
- n. 网络, (电视, 广播) 网
- vt. 表现……的特色; 刻画
- n. (集体的) 配合, 合作
- vt. 消除, 去除
- n. 边界, 国界, 边
- vi. 逐步升高, 逐步增强
- n. 移居; 移民入境
- vi. 互相作用, 互相影响, 交流
- n. 电信, (远程) 通讯
- a. 国内的, 家庭的; 驯服的
- n. 含义, 暗示
- n. 掮客, 经纪人
- a. 分离的, 分立的
- vi. 会聚; 聚合; 集中于一点
- v. 交替, 轮流, 改变
- a. 课程的
- a. 批判的, 批评性的; 关键性的
- a. 职业的
- vi. 协作; 合作
- vt. (用文件等) 证明
- a. 通才的; 开明的; 慷慨的
- vt. 超越, 胜过
- n. 边界; 界限

其他

1. employability 可用性, 适于雇用
3. facilitator 服务商
5. infuse 灌输, 注入
7. reenvision 重新设想; 再预想

2. affordable 买得起的, 承担得起的
4. tech prep 技术预备课程
6. multidisciplinary 多学科的

疑难长句

1. The evolving global economy ... alliances. (第二段)

在本句中, transportation 和 communications 都修饰 costs, 这里, communications (通常用做复数) 指“通信”。decreasing 修饰 costs, 而不是 transportation。

2. According to Carnevale ... focus. (第三段)

这个句子虽然不长, 但很难直译, 故需要通过添加一些词语处理。

3. At the same time, freer movement ... countries. (第三段)

这里所谓的 electronic immigration 指虽然身处国内, 但其经营活动却通过电讯手段在国际间进行。

译 文

“新经济秩序”是全球性的，政策制定者、教育家、商界、企业界都关心在这个新秩序下如何提升美国的竞争力。就业教育通常关注的是帮助人们理解教育和就业之间的关系，使之获得就业技能。人们现在需要的是把握机会，迎接国际劳务市场的挑战。

正在形成的全球经济基于多种因素，包括日益降低的运输和通信成本，新的政治结构和经济同盟（的形成）。其最重要的影响因素是出现了灵活的、以信息为基础的技术。深刻的经济和社会变化正在创建新的市场标准（包括高的生产率和质量的标准，产品多样化，以客户为中心，方便、及时的服务），这些变化正在将生产者和消费者联成一个提供产品和服务的全球性或地区性网络。满足这些标准需要组织结构、工作技能和就业方式的巨大变化。

在 Carnevale 看来，各组织机构之间将围绕提高生产率、加强灵活性、提供快捷的服务、生产出顾客买得起的高质量产品和开展以顾客为中心的服务展开竞争。许多组织将重视紧密协作的工作组、团队精神以及信息共享。对某些种类员工的需求正在减少或者消失。同时，某些工作者在国际间更自由的活动正在增强；另一些人可能从事“电子移民”活动，通过电讯手段跟在其他国家的雇主交流。

不论人们是否受雇于跨国公司，他们的生活终将受到全球经济的影响。在新的经济时代，国家不仅展开经济体制上的竞争，而且展开研究、开发、教育体制上的竞争。国际事务将影响到国内的经济。

新经济时代的其他特点也影响着职业发展。经理将成为经纪人或服务商；将会有更多的技术专家；工作上的升迁将变得更短、更平；老式的工作细分不复存在，取而代之的是各种工作职能的融合，工作团队中的个体不断更换角色，时而做专家，时而做经纪人，时而做领导。工作奖励更多地视小组和整个网络的工作表现而定。

在全球经济时代，工作所需要的多种技能在目前课程的侧重点中得到体现，如开发批评性思维技能，技术预备课程，职业教育和学术教育的结合。就业教育者可以同职业教育和学术教育工作者以及雇主合作，确立出所需要的这些技能，以多学科的教育方式培养这些技能。正如 Zwerling 所说：“最好的通识教育将被看做是就业教育；最好的就业教育也可以被看做是通识教育。”全球经济带来的挑战，不仅为各种就业机构提供了重新做国际化设计的机会，而且促使教育超越传统领域，重新设计出使人们适应生活和工作的培训方式。

TEXT 2

Though news media emphasize macroeconomic problems, a strong case can be made that problems involving economic growth and development are far more important. Indeed, economics began when Adam Smith set out to explain how a nation becomes wealthy, or in today's terms, how it develops economically.

There are several reasons why the issues of development may not attract the attention they deserve both in economics courses and in the headlines. Most economists and reporters live in industrialized nations where development problems are no longer serious. Another reason may be that the analytical tools of economics have problems dealing with issues of development because individual creativity is a key ingredient in development. Someone must see opportunities and decide how to take advantage of them. Creativity is by its nature almost impossible to incorporate in theories. Theories try to explain regularities, but the essence of creativity is that it produces something new, an irregularity.

On the other hand, the twentieth century has had some interesting experiments concerning the conditions which generate or support economic development. There have been sharp contrasts between economic conditions in South Korea and North Korea, between East Germany and West Germany. Though one may attribute these differences to a variety of factors, one factor that explains a great deal of the disparity is the structures of incentives which governments establish.

Those governments which have prohibited, penalized, or severely curtailed business entrepreneurship (a form of creativity) have generally had much poorer results than those nations which have not discouraged entrepreneurship. When business entrepreneurship is eliminated, citizens are unable to substantially

improve their lot through economic activity, and either must be content with their station in life or turn to other avenues for improvement, such as the military, politics, or religion. Sometimes nations discourage business entrepreneurship under the banner of high-sounding doctrines, but often they do so as a way of protecting existing businessmen and others of wealth. One could argue that the suffering worldwide caused by government incentives which discourage economic development far exceed those which inflation and recessionary unemployment cause.

However, economic development is more than a problem of discovering some ideal set of government incentives. The situations listed in the previous paragraph show how different incentives affect those with a similar culture. In other countries we see that different cultural groups fare very differently when they face similar incentives coming from government policy. For example, in the United States people of Chinese and Japanese ancestry have outperformed those of European ancestry despite considerable obstacles placed in their way. Economics lacks tools to examine cultural differences and distinctions. The role that culture plays in economic development has been a barrier to good economic theories of that development.

1. It can be inferred from the passage that the newspaper in Western countries _____.
 [A] fails to employ reporters who really know macroeconomic problems
 [B] seldom sends economists and reporters to less industrialized nations
 [C] attaches no importance to individual creativity in economic activities
 [D] does not carry enough discussion on development problems
2. Economics is inherently flawed in dealing with development problems because _____.
 [A] it never takes individual activities into account
 [B] it is more geared to explaining regular phenomena
 [C] economics courses do not discuss development problems
 [D] industrialized nations have stopped growing economically
3. South Korea is a country where _____.
 [A] the government has the right stimulating policies for individual creativity
 [B] a variety of factors are at work which encourage economic development
 [C] different experiments in the structure of incentives are allowed to be carried out
 [D] development problems are not serious, thus attracting no attention from economists
4. In the fourth paragraph the author emphasizes the role of _____ in bettering the world.
 [A] economic development [B] political stability
 [C] an ideal doctrine [D] all of the above
5. Which of the following kinds of factors are/is most difficult to account for as far as issues of development are concerned?
 [A] Individual creativity.
 [B] Government incentives.
 [C] Cultural influences.
 [D] Market factors.

考研

1. macroeconomic /ˌmækrəʊ.ɪ.kəˈnɒmɪk/
2. headline /ˈhed.laɪn/
3. ingredient /ɪnˈɡriːdiənt/

- a. 宏观经济的
- n. (报刊、新闻等的) 标题
- n. 成分, 因素

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 4. incorporate/in'kɔ:pəreit/ | vt. 具体表现; 合并, 并入 |
| 5. regularity/ˌregjʊ:'lærəti/ | n. 规律性; 经常, 定期 |
| 6. essence/'esns/ | n. 基本, 本质 |
| 7. irregularity/ˌirɛgju:'lærəti/ | n. 不规则性, 无规律性 |
| 8. concerning/kən'sæniŋ/ | prep. 关于; 涉及 |
| 9. generate/'dʒenəreit/ | vt. 产生, 发生; 创造, 形成 |
| 10. attribute (to) /ə'tribju:t/ | vt. 归因于; 归(结)于 |
| 11. disparity/di'spærəti/ | n. 不同, 不等, 不一致 |
| 12. incentive/in'sentiv/ | n. 刺激; 鼓励 |
| 13. penalize/'pi:nəlaiz/ | vt. 处罚; 惩罚 |
| 14. discourage/di'skʌridʒ/ | vt. 使失去勇气, 不鼓励; 阻碍 |
| 15. substantially/səb'stænfəli/ | ad. 实质上地; 相当大地 |
| 16. content/kən'tent/ | a. 满足的, 满意的 |
| 17. avenue/'ævnju:/ | n. 方法, 途径; 大街 |
| 18. banner/'bænə/ | n. 旗帜, 标语 |
| 19. high-sounding | a. 高调的, 夸张的 |
| 20. doctrine/'dɒktrin/ | n. 教条, 学说 |
| 21. inflation/in'fleɪn/ | n. 通货膨胀; 充气 |
| 22. previous/'pri:vias/ | a. 以前的, 事先的; 先前的 |
| 23. fare/fæ/ | vi. 进展 n. 车(船等)费 |
| 24. despite/di'spaɪt/ | prep. 尽管, 不论 |
| 25. obstacle/'ɒbstəkl/ | n. 障碍(物) |
| 26. barrier/'bæriə/ | n. 障碍(物) |

其他

1. entrepreneurship 企业家的身份[地位、职权、能力]; 创业精神
2. recessionary (经济)衰退(期)的
3. outperform 做得比……好, 胜过
4. ancestry 祖先(集合名词), 家系

疑难长句

1. Though news media emphasize ... more important. (第一段)
make a strong case for 意为“为……而辩护”。
2. When business entrepreneurship ... religion. (第四段)
lot 这里意为“命运”。station in life 实际上指人的身份, 这里喻指目前的生活状况和地位。
3. For example, in the United ... their way. (第五段)
当然这里说的“超过”指的是在某些方面华裔和日裔比欧洲裔的美国人做得更好。
4. The role that culture ... development. (第五段)
这里实际上说的是: 由于很难解释文化差异对经济发展的影响, 因此到目前还没有产生出这方面的好理论。

译文

虽然新闻媒体重视宏观经济问题, 但是, 可以非常有理由地指出: 涉及经济成长和发展的问題却重要得多。的确, 当亚当·斯密开始解释一个国家如何变得富有(按今天的术语来说, 即一国如何取得了经济上的发展)时, 经济学就产生了。

发展问题之所以在经济学课程和报刊中没有受到应有的重视,是由几个原因造成的。多数经济学家和记者居住在工业化国家,在那里,发展问题已经不再是严重的问题。另一个原因可能是经济学的分析工具在处理发展问题上存在问题,因为个体的创造力是发展的一个关键因素。某个个体必须看准机会,并决定如何利用这些机会。就其本质而言,创造力几乎无法在理论中体现,理论试图解释的是规律性,但是,创造力的本质在于其创新作用,即创造出一种不合规律的现象。

另一方面,就催生和支持经济发展的条件而言,20世纪提供了某些有趣的实验。在朝鲜和韩国,在民主德国和联邦德国,经济状况存在极大的反差。虽然人们可以将这些差别归咎于各种因素,但是一种因素可以解释大量此类差异,这就是政府制定的激励制度。

抑制、惩罚或严重阻碍商业上的创业精神(一种创造力的体现)的政府,通常比不打击创业精神的国家得到的结果要差得多。一旦消除了商业上的创业精神,国民就不能通过经济活动实实在在地改进自己的命运,结果,他们或者满足于现状,或者转向其他途径来改善自己的命运,包括军事、政治或宗教上的途径。有时,国家在高调的教条旗帜下,阻碍商业上的创业精神,但是他们这样做通常是为了保护现有商人和其他富人的利益。我们可以说,世界上由政府制定的不鼓励经济发展的刺激政策所造成的苦难,比通货膨胀和经济衰退时期的失业造成的苦难要大得多。

但是,经济问题不仅仅是寻找某种理想的政府激励制度。上一段里罗列的情况说明了激励机制的差别是如何影响相似文化的国家的。在其他一些国家我们发现,面对相似的政府激励政策时,不同文化族群的反应会有很大差别。例如,在美国,华裔和日裔美国人超过了欧洲裔的人,尽管他们的道路上有相当多的障碍。经济学缺乏分析文化差别的工具。文化在经济发展中的作用,对解释这种发展的良好经济理论的形成来说一直是一种障碍。

TEXT 3

One major reason for Germany's high unemployment and the evident weakness of business investment is the nature of the tax system, which tends to discourage both individual effort and investment. Nominal corporate tax rates are, in fact, very high and it is these rates that potential investors primarily look at. However, the actual burden borne by companies is not as great as it might seem, because the tax base is fairly narrow. This combination in itself tends to encourage tax avoidance at both the personal and corporate levels. Moreover, by international standards, firms in Germany are still taxed quite heavily.

A reform of corporate taxation, therefore, should start by reducing tax rates, cutting subsidies and broadening the taxable base. The resulting positive impact on growth would be reinforced if there were also a substantial easing of the net burden.

How do the current plans for a reform of corporate taxation measure up to these goals? The overall tax burden on companies is to be brought down significantly, with the ceiling of 35% being set. To this end, a dramatic reduction in the corporate tax on retained earnings is planned. The related drop in revenues is to be offset by changes in the rules governing tax breaks.

An approach incorporating these basic features would be a welcome step. If realized in its present form, it should ensure that the objective of making tax rates more attractive for businesses is achieved. At the same time, however, it would be unfortunate if an excessive broadening of the taxable base made it impossible to attain the equally important goal of providing relief.

Comprehensive tax reform is needed in Germany to spur investment and to create new jobs, thus putting the economy on a higher growth path. The drop in revenues caused by the tax relief granted to both companies and households would, in time, be at least partially offset by the larger volume of tax receipts produced by economic growth. The gaps that remained should primarily be closed through spending cuts. If measure of this sort proved inadequate, then, as a last resort, an increase in indirect taxes could perhaps be considered.

1. The writer of the passage mainly intends to ____.

- [A] criticize Germany's tax system
- [B] help companies ease their tax burden